

# Estudio Independiente Green Valley y PEP+

35948 Susan Street • Yucaipa, CA 92399 • (909) 790-8580 • Grades 1-12

Cara Prentiss, Director/a

cara\_prentiss@ycjUSD.us

## Informe de Responsabilidad Escolar del 2014-15 Publicado Durante el Ciclo Escolar 2015-16



### **Distrito Escolar Conjunto Unificado Yucaipa-Calimesa**

12797 Third Street

Yucaipa, CA 92399

(909) 797-0174

[www.yucaipaschools.com](http://www.yucaipaschools.com)

#### **Junta Directiva Distrital**

Jane Smith

Patricia Ingram

Chuck Christie, Ph.D.

Jim Taylor

Sharon Bannister

#### **Administración Distrital**

Cali Binks

**Superintendente**

Eric Vreeman, Ed.D.

**Superintendente Auxiliar**

**Servicios Educativos**

George Velarde

**Superintendente Auxiliar**

**Servicios de Negocios**

Sherry Black

**Superintendente Auxiliar**

**Recursos Humanos**

### **MENSAJE DEL DIRECTOR**

El Estudio Independiente Green Valley y el programa PEP+ tiene una rica tradición de proporcionar educación de calidad en un entorno comprensivo, chico y flexible de aprendizaje. Los alumnos asisten a citas de una hora como parte de su programa educativo. Maestros altamente cualificados de estudio independiente desarrollan planes educativos individuales proporcionando cursos que cumplen los requisitos A-G al nivel de escuela preparatoria. Los alumnos tienen la opción de utilizar currículo tradicional y/u otro currículo en el programa PEP+.

### **DECLARACIÓN DE LA MISIÓN**

El Estudio Independiente Green Valley y el programa PEP+, mediante el apoyo de educadores, familias, alumnos y comunidad, están dedicados a mantener un entorno flexible y comprensivo. Promoveremos crecimiento de habilidades académicas, sociales e interpersonales que fomentan la creación de ciudadanos responsables.

### **PERFIL ESCOLAR Y DISTRITAL**

Ubicado en el Condado de San Bernardino, entre las faldas de la Cordillera San Bernardino, el Distrito Escolar Conjunto Unificado Yucaipa-Calimesa (YCJUSD, por sus siglas en inglés) educó a aproximadamente 9,000 alumnos del kínder al doceavo año provenientes de las diversas comunidades suburbanas de Yucaipa y Calimesa. El distrito está orgulloso de su larga tradición de excelencia académica. El distrito está compuesto de seis escuelas primarias (Kínder de Transición [TK, por sus siglas en inglés] - 5º año); una escuela semi-autónoma dependiente (Kínder-8º año); dos escuelas secundarias (6º-8º año); un plantel de preparatoria integral (9º-12º año); una escuela diurna comunitaria (7º-12º año); un programa de estudio independiente PEP y PEP+ (Kínder-12º año); una preparatoria alternativa (9º-12º año); un programa de éxito de educación especial (Pre-Escolar - 12º año); y un programa de educación para adultos. El Distrito Escolar Conjunto Unificado Yucaipa-Calimesa se dedica a excelencia educativa y al continuo desarrollo académico de todos los alumnos.

El Estudio Independiente Green Valley y el programa PEP+ funcionan como programas alternativas para el Distrito Escolar Unificado Conjunto Yucaipa-Calimesa. Los alumnos matriculados en el programa deben completar el mismo cursado requerido de todos los alumnos en el distrito a fin de egresarse. El personal en Estudio Independiente Green Valley está dedicado a proporcionar un excelente programa académico y apoyo personalizado para que los alumnos estén exitosamente preparados para educación postsecundaria y el mundo laboral. El Estudio Independiente Green Valley matricula 50-75 alumnos del kínder-12vo año.

Un Mensaje de la Superintendente

Estimados Padres, Alumnos y Comunidad de Yucaipa-Calimesa

YCJUSD tiene el honor de servir a los alumnos en dos comunidades maravillosas. Como equipo, seguimos preparando a nuestros alumnos para triunfar en el siglo 21. Colaboramos con socios de la comunidad, empresas y universidades/institutos de formación superior para brindar la mejor educación posible a todos y cada uno de los alumnos. El distrito emplea a empleados de alta calidad, quienes se preocupan por bienestar, así como los estudios de los alumnos. Buscamos brindar servicios y programas de alta calidad en un entorno seguro.

Conforme se convierte en un socio de YCJUSD, le pedimos aproveche la oportunidad de participar. Deseamos trabajar mano a mano con los padres para apoyar a nuestros niños. La mejor forma de participar es comenzando en el sitio escolar. Nuestros directores pueden orientarlo por las diversas oportunidades que existen. ¡No hay tal cosa como poca participación! También ofrecemos cursos para padres que les ayudarán a usted y a sus hijos por su trayecto educativo.

Tomamos seriamente el papel de educar a los niños en nuestras dos comunidades, y agradecemos su confianza. Mi meta, como su Superintendente, es garantizar que se imparta instrucción de alta calidad diariamente, que nuestros planteles sean seguros y se encuentren en buen mantenimiento, que se gaste el dinero prudentemente, ¡y que los alumnos se gradúen de la Escuela Preparatoria Yucaipa preparados para el éxito!

El ciclo escolar 2015-2016 es la oportunidad de colaborar con usted en el apoyo a la educación de nuestros hijos. Por favor no dude en comunicarse con su director(a) o con la oficina del distrito si tiene preguntas sobre el distrito o cómo participar.

### Sobre el SARC

La ley estatal requiere que cada escuela en el estado de California publique un informe de responsabilidad escolar (SARC, por sus siglas en inglés), para el 1 de febrero de cada año. El SARC contiene información sobre la condición y desempeño de cada escuela pública en California. Bajo la fórmula de financiamiento bajo control local (LCFF, por sus siglas en inglés) todas las agencias educativas locales (LEA, por sus siglas en inglés) son requeridas preparar un plan de responsabilidad bajo control local (LCAP, por sus siglas en inglés), que describe como intentan cumplir las metas anuales específicas a la escuela para todos los alumnos, con actividades específicas para abordar prioridades estatales y locales. Además, datos reportados en un LCAP debe ser consistente con los datos reportados en el SARC.

- Para mayores informes sobre los requisitos del SARC, favor de consultar la página web del SARC del Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés), en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/>.
- Para más información sobre el LCFF o LCAP, vea el sitio web CDE LCFF <http://www.cde.ca.gov/fg/aa/lc/>.
- Si los padres y el público general desean recibir información adicional sobre la escuela, pueden comunicarse con la escuela en (909) 790-8580 o la oficina del distrito.

Matriculación de Alumnos por Nivel de Año del 2014-15	
Nivel de Año	Cantidad de Alumnos
Primer año	1
Segundo año	1
Quinto año	1
Sexto año	1
Séptimo año	5
Octavo año	2
Noveno año	5
Décimo año	7
Onceavo año	7
Doceavo año	4
<b>Matriculación total</b>	<b>34</b>

Matriculación Estudiantil por Grupo del 2014-15	
Grupo Estudiantil	% de Matriculación Total
Afroamericanos	5.9
Hispanos o latinos	44.1
Blancos	50
De escasos recursos económicos	50
Jóvenes de crianza	5.9

## A. Condiciones de Aprendizaje

### Prioridad Estatal: Básico

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal básica (Prioridad 1):

- Nivel al cual los maestros están correctamente asignados y totalmente acreditados en la materia y para los alumnos que están educando;
- Alumnos tienen acceso a materiales instructivos estandarizados; y
- Instalaciones escolares se mantienen en buen estado de reparo.

Maestros Certificados			
Estudio Independiente Green Valley y PEP+	13-14	14-15	15-16
Con Certificación Total	3	3	2
Sin Certificación Total	0	0	0
Enseñan Fuera de su Área de Competencia	0	0	0
Distrito Escolar Conjunto Unificado Yucaipa-Calimesa	13-14	14-15	15-16
Con Certificación Total	♦	♦	401
Sin Certificación Total	♦	♦	3
Enseñan Fuera de su Área de Competencia	♦	♦	0

Asignaciones Incorrectas y Puestos Vacantes en esta Escuela			
Estudio Independiente Green Valley y PEP+	13-14	14-15	15-16
Maestros de Estudiantes de Inglés	0	0	0
Asignaciones Incorrectas Totales	0	0	0
Puestos Vacantes de Maestros	0	0	0

\* "Asignaciones incorrectas" se refiere a la cantidad de puestos que cuentan con maestros sin la autorización legal para enseñar ese nivel de año, materia, grupos estudiantiles, etc. Asignaciones incorrectas de maestros incluye la cantidad de asignaciones incorrectas de maestros de estudiantes del inglés.

### Materias Académicas Básicas Impartidas por Maestros Altamente Calificados

Porcentaje de Clases de Materias Básicas 2014-15		
Clases Académicas Básicas Impartidas por Maestros Altamente Calificados		
Ubicación de las Clases	Impartido por Maestros Altamente Calificados	No Impartido por Maestros Altamente Calificados
Esta Escuela	100.0	0.0
A Nivel del Distrito		
Todas las Escuelas	100.0	0.0
Escuelas de Alta Pobreza	100.0	0.0
Escuela de Baja Pobreza	100.0	0.0

\* Las escuelas de muy bajos recursos son definidas como aquellas escuelas con elegibilidad estudiantil de aproximadamente 40 por ciento o más en el programa de almuerzo gratuito o a precio reducido. Las escuelas de bajos recursos son aquellas con elegibilidad estudiantil de aproximadamente 39 por ciento o menos en el programa de almuerzo gratuito o a precio reducido.

## Calidad, Vigencia y Disponibilidad de Libros de Texto y Artículos Instructivos (ciclo escolar 2015-16)

El Distrito Escolar Conjunto Unificado Yucaipa-Calimesa define como máxima prioridad el garantizar la disponibilidad de suficientes libros de texto actuales y materiales educativos para apoyar el programa educativo de cada escuela. El distrito realizó una evaluación el 23 de septiembre de 2014 y cuenta con suficientes libros de texto de buena calidad, materiales educativos o equipo de laboratorio de ciencia conforme al acuerdo Williams vs. el Estado de California.

Todos los alumnos, incluyendo los Alumnos de Educación Especial y los Estudiantes del Inglés, reciben sus propios libros de texto en materias básicas. Estos libros de texto son para el uso en el salón y para llevar a casa a fin de terminar las tareas requeridas. Todos los libros de texto y materiales educativos utilizados dentro del distrito se adhieren a las Estructuras y Normas de Contenido de California.

Para el kínder-8º año, los materiales educativos en todas las materias fueron seleccionados de la lista estatal más reciente de materiales basados en normas. Los materiales educativos de 9º-12º año fueron aprobados por el Consejo Educativo. El distrito se adhiere al ciclo de adopción de seis años del Consejo Educativo del Estado para los materiales del contenido básico y al ciclo de ocho años para la adopción de libros de texto en lengua extranjera, artes visuales y escénicas y salud.

Para más información relacionada a materiales complementarios utilizados, favor de comunicarse con la dirección al (909) 790-8580. Los alumnos también son alentados utilizar la sucursales bibliotecarias locales en Yucaipa y Calimesa para investigación y uso de internet.

La siguiente gráfica muestra las adopciones más actuales de libros de texto para la Primaria Dunlap.

Libros de Texto y Materiales Docentes Año y mes en los cuales se recopilaron los datos: 23 de octubre de 2015	
Área del Currículo Básico	Libros de Texto y Materiales Docentes/Año de Adopción
Lectura/Artes Lingüísticas	9º-12º año: Literature and Language, Holt (Adoptado 2009)
Matemáticas	Integrated 1,2, 3 Houghton Mifflin Harcourt (Adoptado 2015)
Ciencias-	9º-12º año: Chemistry, Holt, Reinhart and Winston (Adoptado 2008) 9º-12º año: Biology of Marine Life, McGraw-Hill (Adoptado 2008) 9º-12º año: Human Anatomy and Physiology, Pearson-Benjamon-Cummings (Adoptado 2008) 9º año: Earth Science, Pearson (Adoptado 2007) 9º-12º año: Física - Conceptual Physics, Prentice Hall (Adoptado 2011)
Historia-Ciencias Sociales	12º año: Economics: Principles and Practices, US Government: Democracy in Action, Glencoe/McGraw Hill (Adoptado 2007) 10º-12º año: Modern World History: Patterns of Interaction, Historia de EE.UU. - Americans: Reconstruction to the 21st Century, McDougal Littell (Adoptado 2007) 9º año: World Geography, Prentice Hall (Adoptado 2006)
Salud	10º-12º año: Health, Glencoe (Adoptado 2008)

## Condición de las Instalaciones Escolares y Mejoras Planificadas (año más reciente)

### MANTENIMIENTO DE LAS INSTALACIONES

El Estudio Independiente Green Valley ofrece un entorno seguro y limpio para los alumnos, el personal y los voluntarios. Las instalaciones escolares se encuentran en buen mantenimiento y proporcionan espacio suficiente a los alumnos y al personal. La escuela comenzó la modernización estatal en el verano del 2004 y actualmente incluye una biblioteca, salón para el personal, siete salones permanentes, un salón portátil y un patio de recreo. Las instalaciones escolares abarcan 10,100 pies cuadrados sobre 4.5 acres.

La siguiente tabla muestra los resultados de la inspección más reciente a las instalaciones escolares. Mientras repasa este informe, favor de notar que hasta las menores discrepancias son reportadas en el proceso de inspección. Los artículos notados en la tabla han sido corregidos o se encuentran en proceso de recuperación.

### MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN

Las inquietudes de seguridad son la prioridad principal del departamento de Mantenimiento y Operaciones. Los supervisores distritales de mantenimiento son proactivos y realizan inspecciones en el sitio escolar constantemente. Las reparaciones necesarias para mantener a la escuela en buen estado de reparo se llevan a cabo de manera oportuna. Se utiliza un proceso de solicitud de servicio para asegurar servicio eficiente y la mayor prioridad a las reparaciones de emergencia. El personal de mantenimiento del distrito ha indicado que 100% de todos los inodoros en el plantel escolar se encuentran en buen funcionamiento.

### PROCESO Y HORARIO DE LIMPIEZA

El consejo directivo del distrito ha adoptado normas de limpieza para todas las escuelas en el distrito. Hay un resumen de estas normas disponible en la dirección o la oficina del distrito. El equipo de administración del sitio trabaja diariamente con ambos miembros del personal de mantenimiento para desarrollar horarios de limpieza a fin de garantizar una escuela limpia y segura.

Estado del Buen Reparación de Instalación Escolar (año más reciente)				
Año y Mes Que Se Recopilaron Los Datos: 4/10/2013				
Sistema Inspeccionado	Estado de Reparación			Reparación Necesaria y Acción Tomada o Planeada
	Bueno	Adecuado	Malo	
<b>Sistemas:</b> Fugas de gas, Calefacción, Ventilación y Aire Acondicionado (HVAC)/Sistemas Mecánicos, Alcantarillado	X			
<b>Interior:</b> Superficies Interiores	X			
<b>Limpieza:</b> Limpieza General, Invasión de Insectos/Plagas	X			
<b>Eléctrico:</b> Sistemas Eléctricos	X			
<b>Baños/Bebederos:</b> Baños, Lavamanos/Bebederos	X			
<b>Seguridad:</b> Seguridad Contra Incendios, Materiales Peligrosos	X			
<b>Estructuras:</b> Daños Estructurales, Techos	X			
<b>Exterior:</b> Patio de Recreo/Plantel Escolar, Ventanas/Puertas/Portones/Cercos	X			
<b>Clasificación General</b>	<b>Ejemplar</b>	<b>Bueno</b>	<b>Adecuado</b>	<b>Malo</b>
		X		

## B. Resultados Estudiantiles

### Prioridad Estatal: Rendimiento Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de rendimiento estudiantil (prioridad 4):

- Evaluaciones a nivel estatal (p. ej., Evaluación de Rendimiento Estudiantil y Progreso de California [CAASPP], Prueba Estandarizada de Ciencia de California); y
- El porcentaje de alumnos que han exitosamente completado cursos que satisfacen los requisitos para admisión a la Universidad de California y la Universidad Estatal de California, o secuencias de educación de carrera técnica o programas de estudio.

Resultados CAASPP para Todos los Alumnos 2014-15			
Materia	Porcentaje de Alumnos Cumpliendo o Superando las Normas Estatales (3er-8vo y 11vo año)		
	Escuela	Distrito	Estado
ELA	54	45	44
Matem	23	31	33

\* Porcentajes no son calculados cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Resultados CAASPP para Todos los Alumnos – Comparación Tres Años									
Materia	Porcentaje de Alumnos Rindiendo a Nivel Hábil o Avanzado (cumpliendo o superando normas estatales)								
	Escuela			Distrito			Estado		
	12-13	13-14	14-15	12-13	13-14	14-15	12-13	13-14	14-15
Ciencia	46	--	--	65	69	64	59	60	56

\* Resultados son para 5to, 8vo, y 10mo año. Puntuaciones no son publicadas cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nivel de Año	Porcentaje de Alumnos Cumpliendo Normas 2014-15		
	4 de 6	5 de 6	6 de 6

\* Porcentajes no son calculados cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Resultados CAASPP por Grupo Estudiantil 2014-15	
Grupo	Porcentaje de Alumnos a Nivel Hábil o Avanzado
	Ciencia (5to, 8vo, y 10mo año)
Todos los alumnos en el LEA	64
Todos los alumnos en la escuela	--
Masculino	--
Femenino	--
Hispanos o latinos	--
Blancos	--
Alumnos con discapacidades	--
Jóvenes de crianza	--

\* Puntuaciones no son calculadas cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Resultados de Evaluación CAASPP – Artes Lingüísticas del Inglés (ELA) Ciclo Escolar 2014-15 Disgregado por Grupos Estudiantiles, 3er-8vo y 11vo año								
Grupo Estudiantil	Nivel de Año	Cantidad de Alumnos		Porcentaje de Alumnos				
		Matriculado	Tomando Pruebo	Tomando Pruebo	Norma No Cumplida	Norma Casi Cumplida	Norma Cumplida	Norma Superada
Todos los Alumnos	6	3	3	100.0	--	--	--	--
	7	10	7	70.0	--	--	--	--
	8	3	1	33.3	--	--	--	--
	11	4	2	50.0	--	--	--	--
Masculinos	6		2	66.7	--	--	--	--
	7		4	40.0	--	--	--	--
	8		1	33.3	--	--	--	--
Femeninos	6		1	33.3	--	--	--	--
	7		3	30.0	--	--	--	--
	8		0	0.0	--	--	--	--
	11		2	50.0	--	--	--	--
Afroamericanos	6		1	33.3	--	--	--	--
	7		0	0.0	--	--	--	--
Hispano o Latino	7		4	40.0	--	--	--	--
	8		1	33.3	--	--	--	--
	11		1	25.0	--	--	--	--
Nativo de Hawái o Isleño del Pacífico	11		1	25.0	--	--	--	--
Blanco	6		2	66.7	--	--	--	--
	7		3	30.0	--	--	--	--
	8		0	0.0	--	--	--	--
	11		0	0.0	--	--	--	--

**Resultados de Evaluación CAASPP – Artes Lingüísticas del Inglés (ELA) Ciclo Escolar 2014-15**  
**Disgregado por Grupos Estudiantiles, 3er-8vo y 11vo año**

Grupo Estudiantil	Nivel de Año	Cantidad de Alumnos		Porcentaje de Alumnos				
		Matriculado	Tomando Pruebo	Tomando Pruebo	Norma No Cumplida	Norma Casi Cumplida	Norma Cumplida	Norma Superada
En Desventaja Socioeconómica	6		3	100.0	--	--	--	--
	7		6	60.0	--	--	--	--
	8		0	0.0	--	--	--	--
	11		2	50.0	--	--	--	--
Alumnos con Discapacidades	7		1	10.0	--	--	--	--
Jóvenes de Crianza	6		--	--	--	--	--	--
	7		--	--	--	--	--	--
	8		--	--	--	--	--	--
	11		--	--	--	--	--	--

Rayas dobles ( ) aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil. La cantidad de alumnos realizando pruebas incluye alumnos que no recibieron una puntuación; sin embargo, la cantidad de alumnos no es la cantidad que fue utilizada para calcular los porcentajes de nivel de rendimiento. Los porcentajes del nivel de rendimiento son calculados usando alumnos con puntuaciones.

**Resultados de Evaluación CAASPP – Matemáticas Ciclo Escolar 2014-15**  
**Disgregado por Grupos Estudiantiles, 3er-8vo y 11vo año**

Grupo Estudiantil	Nivel de Año	Cantidad de Alumnos		Porcentaje de Alumnos				
		Matriculado	Tomando Pruebo	Tomando Pruebo	Norma No Cumplida	Norma Casi Cumplida	Norma Cumplida	Norma Superada
Todos los Alumnos	6	3	3	100.0	--	--	--	--
	7	10	7	70.0	--	--	--	--
	8	3	1	33.3	--	--	--	--
	11	4	2	50.0	--	--	--	--
Masculinos	6		2	66.7	--	--	--	--
	7		4	40.0	--	--	--	--
	8		1	33.3	--	--	--	--
Femeninos	6		1	33.3	--	--	--	--
	7		3	30.0	--	--	--	--
	8		0	0.0	--	--	--	--
	11		2	50.0	--	--	--	--
Afroamericanos	6		1	33.3	--	--	--	--
	7		0	0.0	--	--	--	--
Hispano o Latino	7		4	40.0	--	--	--	--
	8		1	33.3	--	--	--	--
	11		1	25.0	--	--	--	--
Nativo de Hawái o Isleño del Pacífico	11		1	25.0	--	--	--	--

**Resultados de Evaluación CAASPP – Matemáticas Ciclo Escolar 2014-15**  
**Disgregado por Grupos Estudiantiles, 3er-8vo y 11vo año**

Grupo Estudiantil	Nivel de Año	Cantidad de Alumnos		Porcentaje de Alumnos				
		Matriculado	Tomando Pruebo	Tomando Pruebo	Norma No Cumplida	Norma Casi Cumplida	Norma Cumplida	Norma Superada
Blanco	6		2	66.7	--	--	--	--
	7		3	30.0	--	--	--	--
	8		0	0.0	--	--	--	--
	11		0	0.0	--	--	--	--
En Desventaja Socioeconómica	6		3	100.0	--	--	--	--
	7		6	60.0	--	--	--	--
	8		0	0.0	--	--	--	--
	11		2	50.0	--	--	--	--
Alumnos con Discapacidades	7		1	10.0	--	--	--	--
Jóvenes de Crianza	6		--	--	--	--	--	--
	7		--	--	--	--	--	--
	8		--	--	--	--	--	--
	11		--	--	--	--	--	--

Rayas dobles ( ) aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil. La cantidad de alumnos realizando pruebas incluye alumnos que no recibieron una puntuación; sin embargo, la cantidad de alumnos no es la cantidad que fue utilizada para calcular los porcentajes de nivel de rendimiento. Los porcentajes del nivel de rendimiento son calculados usando alumnos con puntuaciones.

### C. Inclusión

#### Prioridad Estatal: Participación de los Padres

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Participación de los Padres (prioridad 3):

- Esfuerzos que el distrito escolar realiza para buscar la aportación de los padres en toma de decisiones para el distrito escolar y cada sitio escolar.

#### Oportunidades para Participación de los Padres

Los padres y la comunidad apoyan totalmente el programa educativo del Estudio Independiente Green Valley. Muchos de los socios comunitarios han realizado generosas contribuciones de tiempo y dinero a los programas, las becas y las actividades de Green Valley. El Estudio Independiente Green Valley le gustaría dar las gracias a los siguientes socios; Masons, Kiwanis, Rotary, Loma Linda University Hospital y el Equipo Administrativo de Yucaipa.

Los padres que deseen dar de su tiempo o participar en las actividades y el Consejo del Sitio Escolar son alentados llamar a la dirección al (909) 790-8580.

#### Prioridad Estatal: Entorno Escolar

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Entorno Escolar (Prioridad 6):

- Tasas de suspensión estudiantil, tasas de expulsión estudiantil, y otras medidas locales sobre el sentido de seguridad.

#### Plan de Seguridad Escolar

El Estudio Independiente Green Valley comparte el mismo plantel que la Escuela Preparatoria Green Valley y la Escuela de Adultos Yucaipa. Es un plantel cerrado. Durante el horario escolar la entrada se mantiene cerrada para asegurar que los visitantes se registren en la dirección. Todos los visitantes deben firmar su llegada y usar un gafete de visitante durante su visita. Aunque agradecemos las visitas de los padres y miembros de la comunidad, cualquier persona que desee estar en el plantel durante el horario escolar debe dar previo aviso al personal. Durante el almuerzo, los descansos y antes y después de clases, la administración y un supervisor del plantel de medio tiempo supervisan a los alumnos y vigilan el plantel.

El Plan Integral de Seguridad Escolar fue desarrollado por el distrito para cumplir con el Proyecto de Ley del Senado 187 (SB 187, por sus siglas en inglés) de 1997. El plan brinda a los alumnos y al personal una manera de garantizar un entorno de aprendizaje seguro y ordenado. Cada escuela incluye los siguientes requisitos de SB 187 dentro de su plan de escuela segura: estado actual de delitos escolares; procedimientos para denunciar el abuso infantil; procedimientos de desastre, de rutina o emergencia; políticas en relación a la suspensión y expulsión; notificación a los maestros; política de acoso sexual; provisión de un código de vestimenta a nivel escolar; ingreso y egreso seguro de los alumnos, padres y empleados escolares de y hacia la escuela; entorno escolar seguro y ordenado; y reglas y procedimientos escolares. La escuela evalúa el plan anualmente y lo actualiza según corresponda.



Los procedimientos de seguridad, incluyendo elementos del Plan de Escuela Segura, son repasados anualmente con el personal escolar y el Consejo de Sitio Escolar al principio del ciclo escolar.

Suspensiones y Expulsiones			
Escuela	2012-13	2013-14	2014-15
Tasa de Suspensiones	0.00	0.00	0.00
Tasa de Expulsiones	0.00	0.00	0.00
Distrito	2012-13	2013-14	2014-15
Tasa de Suspensiones	4.40	4.04	2.86
Tasa de Expulsiones	0.03	0.11	0.16
Estado	2012-13	2013-14	2014-15
Tasa de Suspensiones	5.07	4.36	3.80
Tasa de Expulsiones	0.13	0.10	0.09

#### D. Otra información del SARC

La información en esta sección es requerida estar en el SARC pero no es incluida en las prioridades estatales para LCF.

Progreso Anual Adecuado General y Por Criterio 2014-15			
Criterio AYP	Escuela	Distrito	Estado
Inglés-Artes Lingüísticas			
Cumplió Tasa de Participación	Sí	Sí	Sí
Cumplió Porcentaje Hábil	N/A	N/A	N/A
Matemáticas			
Cumplió Tasa de Participación	Sí	Sí	Sí
Cumplió Porcentaje Hábil	N/A	N/A	N/A
Cumplió AYP General	Sí	No	Sí
Cumplió Tasa de Participación			
Cumplió Porcentaje Hábil	N/A	No	Sí

Programa Federal de Intervención 2015-16		
Indicador	Escuela	Distrito
Estatus de Mejoramiento del Programa		Sí están en
Primer Año de Mejoramiento del Programa		2008-2009
Año en Mejoramiento del Programa		año 3
Cantidad de Escuelas que Participan Actualmente en PI		3
Porcentaje de Escuelas que Participan Actualmente en PI		75.0

Promedio del Tamaño de Clase y Distribución del Tamaño de Clase (Primaria)												
Promedio Tamaño de Clase				Cantidad de Clases*								
				1-20			21-32			33+		
Nivel de Año	2012-13	2013-14	2014-15	2012-13	2013-14	2014-15	2012-13	2013-14	2014-15	2012-13	2013-14	2014-15
Kínder	2	2		1	1							
1	1	1		1	1							
2	2	1		1	1							
3	2	1		1	1							
4	1	1		1	1							
5	3			1								
6	2	2		1	2							

Promedio del Tamaño de Clase y Distribución del Tamaño de Clase (Secundaria)												
Promedio Tamaño de Clase				Cantidad de Clases*								
				1-22			23-32			33+		
Materia	2012-13	2013-14	2014-15	2012-13	2013-14	2014-15	2012-13	2013-14	2014-15	2012-13	2013-14	2014-15
Inglés	6	4	6	4	5	3						
Matemáticas	3	3		5	7							
Ciencias	6	4	6	2	4	3						
Ciencias Sociales	6	4	4	4	6	6						

\* Cantidad de salones indica cuántas clases cuentan para cada categoría de tamaño (un rango de cantidad total de alumnos por clase). Al nivel de escuela secundaria, esta información es reportada por materia en lugar de nivel de año.

Orientadores Académicos y Otro Personal Auxiliar en Esta Escuela	
Cantidad de Equivalente a Tiempo Completo (FTE)	
Orientador académico	.5
Consejero (social/conductual o desarrollo)	
Maestro/a de medios bibliotecarios (bibliotecario)	
Personal de servicios bibliotecarios (para-profesional)	
Psicólogo/a	0
Trabajador/a social	
Enfermera/o	
Especialista de audición/lenguaje/habla	
Especialista de recursos	
Cantidad Promedio de Alumnos por Miembro del Personal	
Orientador académico	50

\* Un equivalente de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés) equivale a un miembro del personal de tiempo completo, un FTE también puede representar a dos miembros del personal, donde cada uno trabaja el 50 por ciento de tiempo completo.

Sueldos Administrativos y Docentes Año Fiscal 2013-14		
Categoría	Cantidad del Distrito	Promedio Estatal Distritos en la Misma Categoría
Sueldo de maestro principiante	\$42,359	\$42,315
Sueldo de maestro nivel intermedio	\$71,187	\$66,451
Sueldo de maestro nivel superior	\$90,880	\$85,603
Sueldo promedio director (Primaria)	\$114,366	\$105,079
Sueldo promedio director (Secundaria)	\$120,547	\$111,005
Sueldo promedio director (Preparatoria)	\$127,653	\$121,310
Sueldo de superintendente	\$193,800	\$189,899
Porcentaje de Presupuesto Distrita		
Sueldos de maestros	40%	39%
Sueldos administrativos	5%	6%

\* Puede encontrar mayores informes sobre los sueldos, vea la página web del CDE bajo Beneficios y Salarios Certificados, <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>.

### Tipos de Servicios Financiados

Además del Fondo Estatal General, el Distrito Escolar Conjunto Unificado Yucaipa-Calimesa recibe financiamiento categórico Estatal y Federal para programas especiales. Para el ciclo escolar 2013-2014, el distrito recibió ayuda Federal y Estatal para programas categóricos, de educación especial y otros programas de apoyo incluyendo:

- Título I-A y I-D
- Título II-A
- Título III Dominio Limitado del Inglés (LEP, por sus siglas en inglés)
- Título III A Inmigrante
- Beca Perkins
- Beca Programa de Seguridad y Educación Extracurricular (ASES, por sus siglas en inglés)
- Plan de Responsabilidad Bajo Control Local (LCAP, por sus siglas en inglés)

### Desarrollo Profesional proporcionado para Maestros

El distrito ofrece formación de personal anualmente donde los maestros reciben una amplia variedad de oportunidades de formación profesional sobre el currículo, estrategias docentes y metodologías. Se desarrollan los temas de formación de personal mediante las necesidades identificadas por encuestas del personal e investigación actual. En el 2013-14, el distrito ofreció 127 oportunidades para formación de personal.

Gastos por Alumno y Sueldos de los Maestros por Plantel AF 2013-14				
Nivel	Gastos por Alumno			Sueldo Promedio Docente
	Total	Limitado	Ilimitado	
Sitio escolar	13163	96	13067	80197
Distrito	♦	♦	6050	\$74,535
Estado	♦	♦	\$5,348	\$69,257
Diferencia porcentual: Sitio/Distrito			116.0	9.7
Diferencia porcentual: Sitio/Estado			178.6	18.4

\* Cajas con ♦ no quieren datos.

**Resultados del 10mo año del Examen de Egreso de Escuela Preparatoria de California por Grupo Estudiantil 2014-15**

Grupo	Inglés-Artes Lingüísticas			Matemáticas		
	No Hábil	Hábil	Avanzado	No Hábil	Hábil	Avanzado
Todos los alumnos en el LEA	45	24	31	46	37	16
Todos los alumnos en la escuela	0	0	0	0	0	0

\* Porcentajes no son calculados cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Resultados CAHSEE para Todos los Alumnos – Comparación Tres Años Porcentaje de Alumnos Rindiendo a Nivel Hábil o Avanzado			
Estudio Independiente Green Valley y	2012-13	2013-14	2014-15
Inglés-Artes Lingüísticas	58		
Matemáticas	33		
Distrito Escolar Conjunto Unificado	2012-13	2013-14	2014-15
Inglés-Artes Lingüísticas	55	33	35
Matemáticas	54	31	34
California	2012-13	2013-14	2014-15
Inglés-Artes Lingüísticas	57	56	58
Matemáticas	60	62	59

\* Porcentajes no son calculados cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Tasa de Graduación y Abandono Escolar (Tasa Cohorte Cuatro Años)			
Estudio Independiente Green Valley y	2011-12	2012-13	2013-14
Tasa Abandono	8.20	5.80	6.60
Tasa Graduación	88.92	90.59	89.73
Distrito Escolar Conjunto Unificado	2011-12	2012-13	2013-14
Tasa Abandono	8.20	5.80	6.60
Tasa Graduación	88.92	90.59	89.73
California	2011-12	2012-13	2013-14
Tasa Abandono	13.10	11.40	11.50
Tasa Graduación	78.87	80.44	80.95

Participación en los Programas de Educación para Carrera Técnica	
Medida	Participación en Programa CTE
Cantidad de alumnos que participan en CTE	0
% de alumnos que completaron un programa de CTE y obtuvieron el diploma de preparatoria	0
% de cursos CTE secuenciales o articulados entre la escuela y las instituciones de educación postsecundaria	0

**Programas de Educación para Carrera Técnica**

Los alumnos tienen la oportunidad de desarrollar habilidades avanzadas y recibir capacitación cumpliendo con las normas industriales al participar en varios programas de certificación ofrecidos mediante el Programa Ocupacional Regional (ROP, por sus siglas en inglés) CRY. ROP ofrece cursos vocacionales/técnicos disponible para los alumnos que tienen 16 años o más de edad. Los alumnos reciben experiencia práctica mediante actividades de clase y asignación en prácticas con negocios locales. Experiencia Laboral también está disponible donde los alumnos pueden obtener créditos al trabajar en la comunidad. Green Valley trabaja estrechamente con la escuela preparatoria para ofrecer estas oportunidades a los alumnos en Green Valley.

Completando Requisitos de Graduación de Escuela Preparatoria			
Grupo	Clase Egresándose en el 2014		
	Escuela	Distrito	Estado
Todos los alumnos	83.33	92.54	84.6
Afroamericanos		91.67	76
Nativos americanos/nativos de Alaska		83.33	78.07
Asiáticos		100	92.62
Filipinos		100	96.49
Hispanos o latinos	100	89.77	81.28
Isleños del pacífico/nativos de Hawái		100	83.58
Blancos	66.67	94.1	89.93
Dos o más razas		87.5	82.8
De escasos recursos económicos		68.63	61.28
Estudiantes del inglés		60.53	50.76
Alumnos con discapacidades		96.97	81.36
Jóvenes de crianza	--	--	--

Cursos para la admisión a la Universidad Estatal de California/Universidad de California	
Medida del curso para UC/CSU	Porcentaje
Alumnos matriculados en cursos requeridos para su admisión a UC/CSU en el 2014-15	14.71
Egresados quienes completaron todos los cursos requeridos para su admisión a UC/CSU en el 2013-14	0

Cursos de Colocación Avanzada 2014-15		
Materia	Cantidad de Cursos AP Ofrecidos*	% de Alumnos en Cursos AP
Computación		♦
Bellas artes y artes escénicas		♦
Idioma extranjero		♦
Matemáticas		♦
Ciencias		♦
Ciencias sociales		♦
Todos los cursos		

\* Donde hay matriculaciones de curso estudiantil.

Además, el Distrito Escolar Conjunto Unificado Yucaipa-Calimesa es el recipiente de la subvención Carl D. Perkins. Financiamiento es proporcionado en cada distrito participante por la razón principal de mejorar los programas de educación de carrera técnica y aumentar participación en tales programas a los niveles secundarios y postsecundarios. Objetivos del sitio escolar para cumplir este propósito incluyen orientación y consejería, trabajando con poblaciones especiales de alumnos, todos los programas de educación de carrera técnica y transición a los programas postsecundarios.

### **DataQuest**

DataQuest es una herramienta en línea ubicada en el sitio web DataQuest de CDE en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/> que cuenta con información adicional sobre esta escuela y comparaciones de la escuela con el distrito, el condado, y el estado. Específicamente, DataQuest es un sistema dinámico que proporciona informes para contabilidad (p. ej., datos de pruebas, matriculación, egresados de escuela preparatoria, abandono escolar, matriculación en cursos, dotación, y datos relacionados a Estudiantes del Inglés).

### **Internet Access**

Acceso al internet está disponible en bibliotecas públicas y otras ubicaciones que son accesibles al público (p. ej., la Biblioteca Estatal de California). Acceso al internet en las bibliotecas y ubicaciones públicas es generalmente proporcionado en orden de llegada. Otras restricciones pueden incluir horario de servicio, el periodo de tiempo que un terminal puede ser utilizado (dependiendo en disponibilidad), los tipos de programas informáticos disponibles en una terminal, y la habilidad de imprimir documentos.